

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

19 NOVEMBRE 1969.

Proposition de loi concernant la procédure du divorce par consentement mutuel et de la séparation de corps, et de ses effets.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

La procédure du divorce par consentement mutuel ne répond plus aux exigences de notre temps ni à la dignité qui doit entourer cette forme de divorce.

Les textes souvent rédigés hâtivement contiennent des prescriptions qu'il n'est plus guère possible de respecter, notamment quant aux exhortations à faire aux époux ensemble et séparément.

L'article 280 prévoit une convention écrite pour la garde des enfants et la pension à payer par l'un des époux à l'autre pour « ses » besoins. Il est muet en ce qui concerne les enfants.

Dans le 2° du même article, on est étonné de lire à propos de la résidence, les mots : « dans quelle maison chacun des époux résidera », alors que l'appartement constitue de plus en plus l'habitation classique.

D'autre part, il est constaté que les deuxième, troisième et quatrième comparutions à divorce ne sont plus que des confirmations « hâtives » de la volonté des parties d'opérer le divorce par consentement mutuel.

Ces comparutions où 40 à 50 couples se pressent dans les grands Palais de Justice, constituent une véritable atteinte à la dignité humaine, alors qu'il s'agit souvent de régler des problèmes cruciaux.

R. A 8126

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

19 NOVEMBER 1969.

Voorstel van wet betreffende de rechtspleging inzake echtscheiding door onderlinge toestemming en scheiding van tafel en bed en haar gevolgen.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

De rechtspleging inzake echtscheiding door onderlinge toestemming voldoet niet langer aan de eisen van onze tijd, noch aan de waardigheid waarmede deze vorm van echtscheiding moet worden omringd.

De teksten, die dikwijls haastig zijn opgesteld, bevatten voorschriften die niet meer kunnen worden nageleefd, met name wat betreft de vermaningen die aan de echtgenoten samen en afzonderlijk moeten worden gegeven.

Artikel 280 eist een schriftelijke overeenkomst omtrent de bewaring van de kinderen en het bedrag dat een van de echtgenoten aan de andere moet betalen om in « zijn » behoeften te voorzien. Het zegt niets over de kinderen.

In het n° 2° van hetzelfde artikel leest men met verbazing nopens de verblijfplaats : « in welk huis elk van beide echtgenoten zal moeten verblijf houden », hoewel de flat toch hoe langer hoe meer de gewone woning wordt.

Aan de andere kant is het een feit dat de tweede, derde en vierde verschijning bij echtscheiding nog alleen « haastige » bevestigingen zijn van de wil van de partijen om te scheiden door onderlinge toestemming.

Deze verschijningen, waarbij 40 tot 50 paren elkaar verdringen in grote gerechtsgebouwen, zijn werkelijk niet overeen te brengen met de menselijke waardigheid, hoewel dikwijls netelige problemen moeten worden geregeld.

R. A 8126

Il est certain que cette atmosphère d'attente dans les couloirs d'un Palais de Justice, n'est pas propre à la réflexion.

C'est pourquoi, il est proposé que les deuxième, troisième et quatrième comparutions se fassent uniquement devant les notaires qui ont dressé le procès-verbal de la première comparution devant le magistrat compétent. C'est le notaire le plus âgé qui fera les exhortations prescrites par la loi, dans le calme et la dignité.

Enfin, le présent projet vise la suppression de l'article 305 du Code Civil, qui prévoit que : « Dans le cas de divorce par consentement mutuel, la propriété de la moitié des biens de chacun des deux époux, sera acquise de plein droit, du jour de leur première déclaration, aux enfants nés de leur mariage. »

Il n'y a pas de raison d'abandonner la moitié de la propriété aux enfants lors du divorce par consentement mutuel, alors que rien de tel n'est prévu dans le divorce pour cause déterminée.

Cet abandon de biens crée souvent des problèmes de gestion, empêche les parents de donner à leurs enfants tous les avantages qu'ils pourraient leur donner, s'ils gardaient la plénitude de leurs moyens.

Le divorce par consentement mutuel est comme tous les divorces, extrêmement pénible lorsqu'il y a des enfants. Mais néanmoins, c'est la forme de divorce la plus digne, car il n'est pas fait étalage de divergences de vues, vraies ou fausses, qui existent entre les époux.

A cause de l'article 305, beaucoup d'époux optent pour le divorce pour cause déterminée.

Il est certain que la cause déterminée est plus préjudiciable aux enfants que le consentement mutuel, ce dernier permettant aux parents, s'ils ont des torts réciproques, de n'en point faire état et de garder entre eux des relations beaucoup plus courtoises en évitant les déchirements qui accroissent la souffrance des enfants, premières victimes des divorces.

Il en est de même de la séparation de corps où il y aurait lieu dans l'article 310bis de supprimer l'alinéa relatif à l'article 305.

A. SNYERS d'ATTENHOVEN.

Het is duidelijk dat de sfeer rond het wachten in de gangen van een gerechtsgebouw niet geschikt is om iets te overdenken.

Daarom wordt voorgesteld de tweede, derde en vierde verschijning alleen te houden voor de notarissen die het proces-verbaal van de eerste verschijning voor de bevoegde magistraat hebben opgemaakt. De oudste notaris zal in kalmte en waardigheid de door de wet voorgeschreven aanmaningen geven.

Tenslotte strekt dit voorstel om artikel 305 van het Burgerlijk Wetboek op te heffen, dat luidt als volgt : « In geval van echtscheiding door onderlinge toestemming, gaat de eigendom van de helft der goederen van ieder van beide echtgenoten op de dag dat zij hun eerste verklaring doen, van rechtswege over op de kinderen uit hun huwelijk geboren ».

Er is geen reden om in geval van echtscheiding door onderlinge toestemming de helft van de eigendommen af te staan aan de kinderen, daar niets dergelijks wordt voorgeschreven bij echtscheiding op grond van bepaalde feiten.

Deze afstand van goederen schept dikwijls beheersproblemen en verhindert de ouders aan hun kinderen alle voordelen te verlenen die ze hun zouden kunnen geven als zij al hun middelen hadden behouden.

Echtscheiding door onderlinge toestemming is evenals alle echtscheidingen uiterst pijnlijk wanneer er kinderen zijn. Het is echter de waardigste vorm van echtscheiding, omdat de werkelijke of vermeende meningsverschillen van de echtgenoten niet worden ten toon gespreid.

Maar wegens artikel 305 kiezen vele echtgenoten de echtscheiding op grond van bepaalde feiten.

Deze vorm van echtscheiding is voor de kinderen pijnlijker dan echtscheiding door onderlinge toestemming, omdat in dit geval de ouders, indien zij alle twee schuld hebben, over hun schuld kunnen zwijgen en hoffelijker met elkaar kunnen blijven omgaan zonder de verscheurdheid, die het leed van de kinderen, de eerste slachtoffers van de echtscheiding, alleen maar kan vergroten.

Hetzelfde geldt voor de scheiding van tafel en bed, waarvoor in artikel 310bis het lid betreffende artikel 305 zou moeten worden opgeheven.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE PREMIER.**

L'article 280 du Code civil est remplacé par le texte suivant :

« Ils seront pareillement tenus de constater par écrit, leurs conventions visant :

» 1. la résidence de chacun des époux pendant le temps des épreuves;

» 2. la garde des enfants issus du mariage pendant le temps des épreuves et après le prononcé du divorce;

» 3. le montant de la pension éventuelle à payer par l'un des époux à l'autre pendant le temps des épreuves et après le divorce prononcé;

» 4. le montant de la contribution de chacun des époux à l'entretien et l'éducation des enfants. »

ART. 2.

A l'article 281 du même Code, le mot « amenés » est remplacé par le mot « choisis ».

ART. 3.

L'article 285 du même Code est remplacé par le texte suivant :

« La déclaration ainsi faite sera renouvelée dans le courant des quatrième, septième et dixième mois qui suivront, et ce uniquement en présence des deux notaires visés à l'article 284, qui en dresseront procès-verbal, le plus âgé des deux notaires en gardant la minute. »

ART. 4.

L'article 305 du même Code est abrogé.

ART. 5.

A l'article 310bis du même Code, l'alinéa « L'article 305 est applicable à partir du jour de cette déclaration » est abrogé.

A. SNYERS D'ATTENHOVEN.
M. A. PIERSON.
J. HAMBYE.
H. MAISSE.
F. DE GROOF.
W. CALEWAERT.

VOORSTEL VAN WET**EERSTE ARTIKEL.**

Artikel 280 van het Burgerlijk Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Zij zijn eveneens gehouden hun overeenkomst omtrent de volgende punten bij geschrift vast te leggen :

» 1. de verblijfplaats van elk van beide echtgenoten gedurende de proeftijd;

» 2. de bewaring van de uit het huwelijk geboren kinderen gedurende de proeftijd en na de uitspraak van de echtscheiding;

» 3. het bedrag van de eventuele uitkering die een van de echtgenoten gedurende de proeftijd en na de uitspraak van de echtscheiding aan de andere moet betalen;

» 4. het bedrag van de bijdrage van elk van beide echtgenoten in het onderhoud en de opvoeding van de kinderen. »

ART. 2.

In artikel 281 van hetzelfde Wetboek wordt het woord « meebrengen » vervangen door het woord « kiezen ».

ART. 3.

Artikel 285 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« De aldus gedane verklaring wordt in de loop van de vierde, de zevende en de tiende daaropvolgende maand hernieuwd ten overstaan van de twee notarissen bedoeld in artikel 284, die daarvan proces-verbaal opmaken; de minuut blijft bij de oudste van de twee notarissen berusten. »

ART. 4.

Artikel 305 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

ART. 5.

In artikel 310bis van hetzelfde Wetboek wordt het lid, luidende « Artikel 305 is toepasselijk vanaf de dag van deze verklaring » opgeheven.